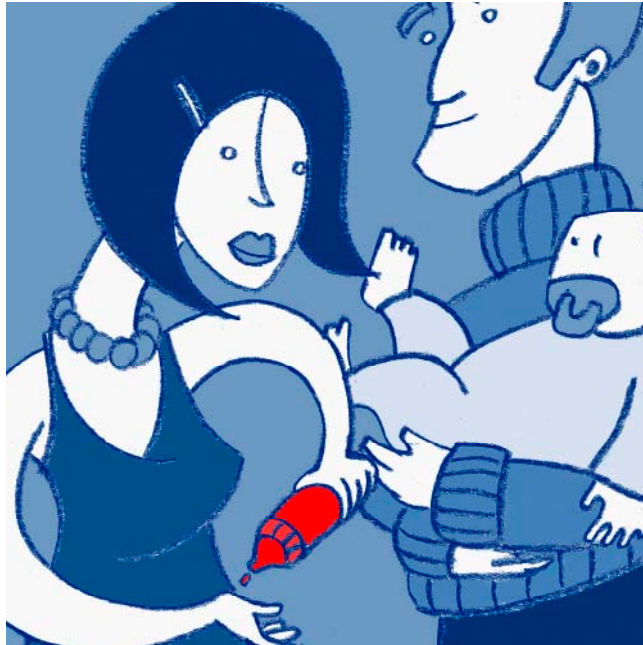


Prévenir les brûlures



Les brûlures représentent à peine 2 % des accidents domestiques.

Cependant, leurs conséquences sont souvent très graves et malheureusement irréversibles. En effet, une personne grièvement brûlée restera marquée à vie!

En outre, nous avons moins conscience du danger que représentent les accidents domestiques pour nos enfants que les accidents de la circulation.

Il faut savoir par ailleurs que la majorité des brûlures ne sont pas causées par le feu mais par des liquides très chauds (café, soupe chaude, bouilloire sur la cuisinière), extrêmement dangereux en particulier pour les enfants en bas âge.

D'ailleurs, les brûlures chez les jeunes enfants sont dues dans 20 % des cas à une température trop élevée de l'eau du bain. N'oubliez donc jamais de contrôler systématiquement l'eau du bain de votre bambin. Comme pour la lessive, certaines recommandations doivent être respectées pour le bain des enfants ... même s'ils n'ont pas d'étiquette!

Les brûlures peuvent être évitées, tout comme de nombreux accidents.

Avec un peu de bon sens et de bonne volonté, il est possible de modifier ses (mauvaises) habitudes et de transformer la maison en un endroit sûr pour petits et grands.

Pour ce faire, il convient toutefois de fournir quelques efforts et parfois même de prendre des mesures très radicales. Mais une chose est certaine: nous devons rester vigilants à tout moment. Les enfants sont insouciants. Ils imitent souvent les grandes personnes, sans évaluer correctement les dangers.

KBC Banque & Assurance souhaiterait vous aider.

En tant que compagnie d'assurances, elle estime qu'il est de son devoir de faire le nécessaire pour éviter les accidents. C'est la raison pour laquelle elle s'intéresse toujours beaucoup, durant les campagnes de prévention, au thème des 'accidents survenant aux jeunes enfants'.

La présente brochure, réalisée en collaboration avec la Fondation Nationale d'Aide aux Grands Brûlés, en est un exemple.

La cuisine

Cette pièce est celle de tous les dangers: cuisinière, four, eau chaude, appareils électriques divers, produits d'entretien La cuisine n'est, au demeurant, pas une salle de jeu. Ne laissez donc pas vos enfants vous aider à cuisiner ou à faire la vaisselle.

L'idéal serait, autant que possible, d'empêcher l'accès des enfants, certainement en bas âge, à la cuisine (en installant une barrière de sécurité dans l'embrasure de la porte).

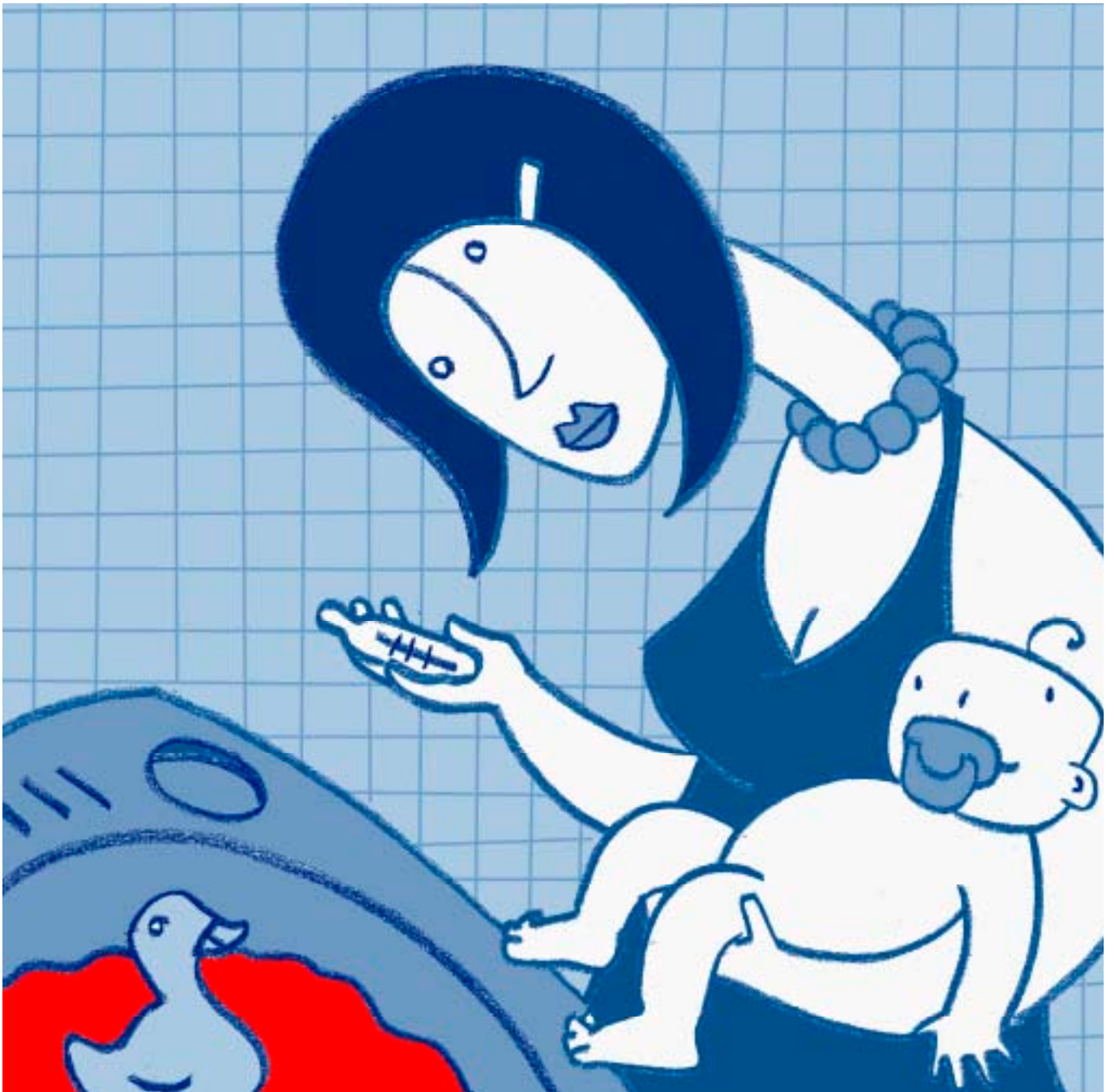
Si les enfants sont néanmoins présents lorsque vous cuisinez, installez-les dans un parc. Si ce n'est pas possible, redoublez de vigilance et essayez d'autant plus de prévoir les dangers.

Les brûlures dont les enfants sont victimes dans la cuisine sont essentiellement dues aux liquides chauds (eau, soupe, graisse ou huile de friture), aux flammes, au contact avec un objet brûlant et à l'électricité.



Prévenir les brûlures

Source de danger	Risques possibles	Attitude recommandée
Cuisinière	Renversement du poêlon, de la casserole ou de la bouilloire contenant un liquide chaud	<ul style="list-style-type: none"> Faites chauffer les casseroles autant que possible sur les plaques arrière de la cuisinière. Tournez les poignées vers l'intérieur et installez une barrière de cuisinière. Veillez à ce que l'enfant ne puisse pas atteindre le dessus de la cuisinière (éloignez chaises et tabourets)
Four	Contact avec les mains ou la tête	<ul style="list-style-type: none"> Empêchez l'enfant de s'approcher du four. Mieux: placez le four hors de sa portée (en hauteur, par exemple). La porte d'un « bon » four ne doit pas être chaude au point de brûler.
Percolateur ou cafetière pourvue d'un filtre	Filtre instable, risque de renversement	<ul style="list-style-type: none"> Veillez à ce que le filtre soit bien fixé sur l'appareil. Choisissez un percolateur à filtre intégré.
Friteuse et autres appareils électriques	Renversement par traction sur le cordon électrique	<ul style="list-style-type: none"> Choisissez une friteuse intégrée. Laissez-la refroidir avant de la déplacer. Assurez-vous que les enfants ne puissent toucher ni aux appareils, ni aux cordons. Assurez-vous que la chaleur ne se communique pas aux poignées.
Table de cuisine	Tasses, assiettes, casseroles renversées, etc.	<ul style="list-style-type: none"> Placez les liquides et objets brûlants au centre de la table (jamais au bord). Préférez les sets de table aux nappes.
Prises de courant	Electrocution par contact de la langue ou des mains mouillées	<ul style="list-style-type: none"> Placez des prises de sécurité.
Produits d'entretien	Contact avec des substances chimiques corrosives	<ul style="list-style-type: none"> Rangez les produits immédiatement après usage (de préférence sous clé).



La salle de bains

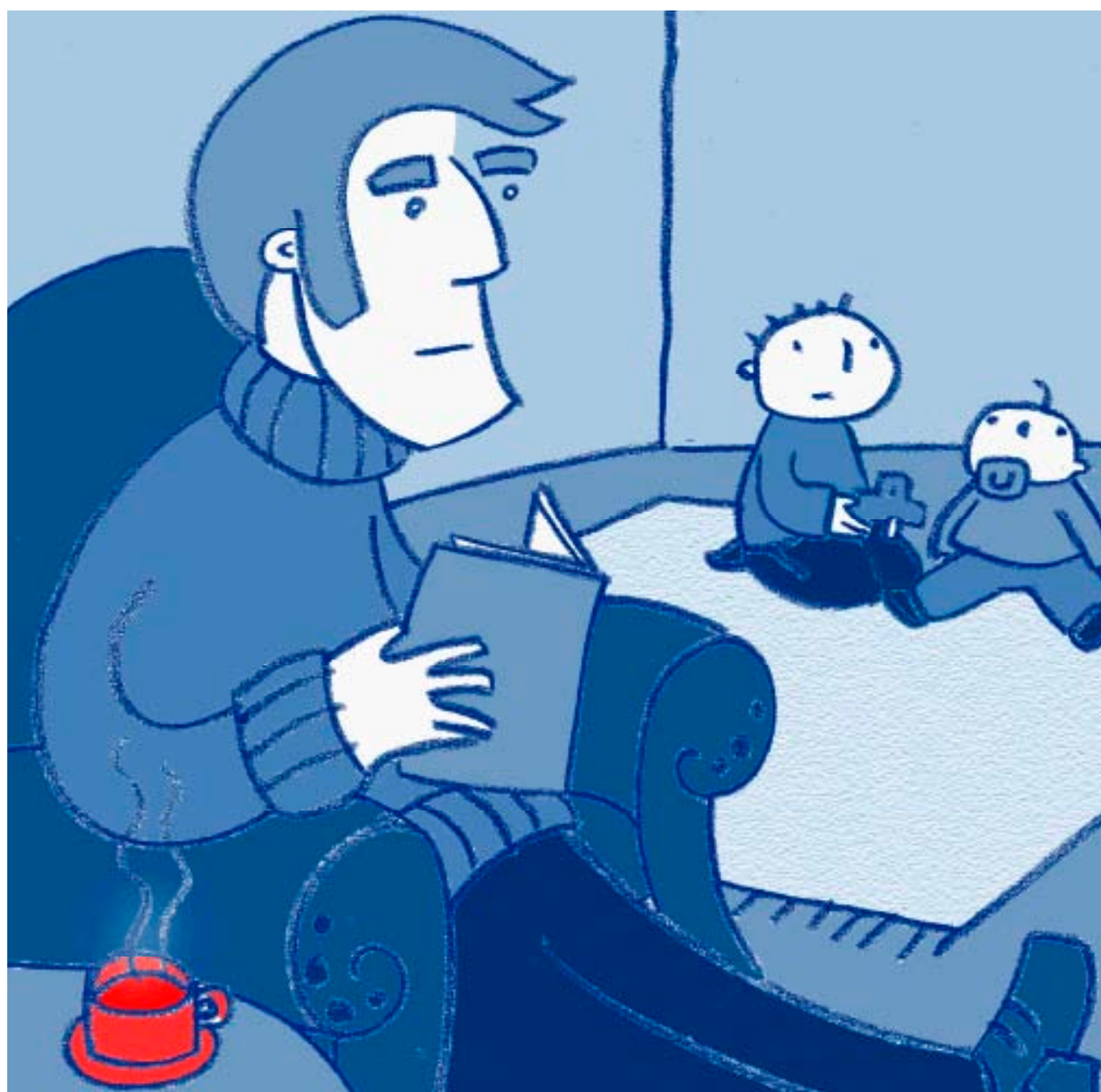
L'eau est un véritable jouet pour les enfants... pour autant que sa température ne dépasse pas 37 °C. Plus chaude, elle est dangereuse. La peau des jeunes enfants est en effet moins épaisse que celle des adultes, ce qui la rend beaucoup plus vulnérable.

Lorsque vous baignez vos enfants, assurez-vous que la température de l'eau soit inférieure à 38 °C. Veillez également à ce que les enfants ne puissent pas ouvrir le robinet d'eau chaude ni modifier le réglage du mitigeur.

Le meilleur conseil de prévention est aussi le plus simple: ne laissez jamais les enfants sans surveillance dans le bain... même si le téléphone sonne !

Pour 125 euros environ, vous pourrez acquérir un ro-binet thermostatique grâce auquel la température de l'eau ne dépassera jamais 37 °C, même si les enfants y touchent!

Source de danger	Risques possibles	Attitude recommandée
Bain	Brûlures provoquées par de l'eau trop chaude	<ul style="list-style-type: none">•Faites d'abord couler l'eau froide, puis complétez avec de l'eau chaude jusqu'à obtention de la température souhaitée (contrôlez à l'aide d'un thermomètre de bain). Si la baignoire est équipée d'un robinet thermostatique, réglez-le immédiatement sur la bonne température (maximum 37 °C).•N'installez les enfants dans le bain qu'une fois ces opérations effectuées. Restez près d'eux et empêchez-les de toucher aux robinets.•Limitez en tout état de cause la température du circuit d'eau chaude également (chauffe-eau sur 50 °C).
Robinets	Brûlures par contact	<ul style="list-style-type: none">•Assurez-vous que les robinets (du bain et du lavabo) ne restent pas chauds après usage (ouvrez toujours le robinet d'eau froide quelques instants)
Sèche-cheveux et autres appareils électriques	Brûlures par contact et électrocution	<ul style="list-style-type: none">•Ne laissez pas traîner d'appareils « chauds ».N'utilisez de préférence aucun appareil électrique dans la salle de bains (pas même une radio ou un téléphone), en particulier lorsque quelqu'un prend son bain (eau + électricité = électrocution!).•Installez des prises de sécurité.
Produits d'entretien	Contact avec de composants chimiques corrosifs	<ul style="list-style-type: none">•Rangez les produits immédiatement après usage (de préférence sous clé).



Le salon, la salle à manger

Bien que la plupart des brûlures surviennent dans la cuisine et dans la salle de bains, il convient d'être conscient des dangers propres à la salle à manger et au salon également. La table (de fête) dressée, le feu ouvert, le poêle à charbon, l'arbre de Noël illuminé,...sont autant de sources de danger. Au surplus, nous sommes, nous, adultes, moins sur nos gardes

Source de danger	isques possibles	Attitude recommandée
Table	Chute de tasses, assiettes, plats, chauffe-plats, huile de fondue,...	<ul style="list-style-type: none">• Préférez les sets de table aux nappes.• Evitez d'installer les objets « dangereux » (comme les tasses de café !) au bord de la table.• Assurez-vous que les enfants ne puissent pas toucher au cordon des appareils électriques posés sur la table (les appareils à fondue ou à raclette, par exemple).• Evitez les bougies.
Feu ouvert, poêle à charbon, radiateur	Brûlures par flammes, par contact	<ul style="list-style-type: none">• Installez un écran (pare-feu) stable devant la source de chaleur.
Prises de courant	Electrocution par contact de la langue ou des mains mouillées	<ul style="list-style-type: none">• Installez des prises de sécurité.
Décoration de table et de Noël	Electrocution, brûlures par flammes ou par contact	<ul style="list-style-type: none">• Installez tous les éléments décoratifs susceptibles de chauffer (comme les lampes) hors de portée des enfants.• Achetez un sapin de Noël avec racines. Décorez-le d'un éclairage de préférence électrique et assurez-vous régulièrement que les lampes ne surchauffent pas.



Et encore...

Les enfants adorent aider les adultes, se trouver en leur compagnie, assister à tout... Mais leurs mouvements souvent rapides et parfois brusques les rendent généralement imprévisibles. Il est donc judicieux de postposer certaines activités jusqu'au moment où les enfants se reposent ou sont sous la surveillance d'autres adultes.

Il est néanmoins conseillé d'apprendre aux enfants les attitudes à adopter face au feu et à la chaleur. Montrez-leur par exemple comment on allume une allumette sans danger (en opérant un mouvement d'éloignement par rapport au corps). Lorsque vous leur interdisez quelque chose (par exemple, de toucher au fer à repasser), expliquez-leur pourquoi: ils apprendront ainsi à être attentifs au danger.

Source de danger	Risques possibles	Attitude recommandée
Fer à repasser	Brûlures par contact	<ul style="list-style-type: none">• Ne repassez pas en présence d'enfants.• Après l'avoir utilisé, laissez le fer à repasser refroidir hors de portée des enfants.
Barbecue	Brûlures par contact (charbon de bois) ou par flammes	<ul style="list-style-type: none">• Tenez toujours les enfants à distance.• N'allumez jamais le charbon de bois à l'aide de méthanol ni d'un quelconque autre liquide inflammable
Tondeuse à gazon	Electrocution, brûlures par flammes	<ul style="list-style-type: none">• Ne tondez pas la pelouse en présence d'enfants.• Abstenez-vous de fumer lorsque vous versez de l'essence dans la tondeuse.
Produits corrosifs, déboucheurs, produits pour W.-C., décapants	Brûlures par contact	<ul style="list-style-type: none">• Rangez les produits d'entretien à l'abri, de préférence sous clé. N'utilisez pas de produits de ce type en présence d'enfants.
Feux d'artifice (fusées pétards, serpenteaux)	Brûlures par explosion	<ul style="list-style-type: none">• Conformez-vous scrupuleusement au mode d'emploi. Les feux d'artifice ne sont pas un « jeu d'enfants ! »



10 principes fondamentaux

- 1 Les enfants doivent rester hors de la cuisine (installez une barrière de sécurité). Si de petits enfants sont néanmoins présents lorsque vous cuisinez, installez-les dans un parc.
- 2 Ne placez jamais des objets ou des liquides brûlants au bord de la table.
- 3 Préférez les sets de table aux nappes.
- 4 Remplissez friteuse et appareil à fondue au tiers seulement de leur capacité et ne les posez jamais sur le sol.
- 5 Limitez la température du circuit d'eau chaude à 50 °C.
- 6 Contrôlez toujours la température de l'eau avant d'installer les enfants dans le bain (pour eux, elle ne peut excéder 37 °C). La présence d'un robinet thermostatique est extrêmement pratique.
- 7 Ne laissez jamais les enfants sans surveillance dans le bain, même si la sonnette d'entrée ou le téléphone sonne.
- 8 Achetez uniquement des appareils électriques dont les parois et les poignées restent froides.
- 9 Ne buvez pas une boisson brûlante à proximité d'un enfant (JAMAIS avec un enfant sur les genoux, par exemple).
- 10 N'utilisez jamais de méthanol pour un barbecue ou une fondue, mais des blocs allume-feu (pour le barbecue) ou de l'alcool en pâte (pour la fondue).

Premiers soins en cas de brûlure

1 Eteignez le feu En cas de brûlure par flammes



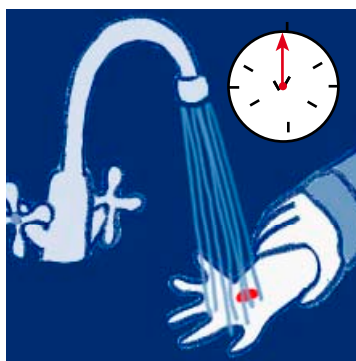
Impératif: étouffez le feu en faisant rouler l'enfant sur le sol.

De préférence: utilisez des tissus (un manteau ou une couverture, par exemple).

Eventuellement: éteignez le feu avec de l'eau, sauf s'il s'agit d'une friteuse en feu (utilisez alors un linge humide ou une couverture anti-feu).

Jamais: ne courez jamais avec une personne ou un objet en feu.

2 Commencez par refroidir la brûlure Pour toutes les brûlures



Impératif: refroidissez d'abord la brûlure.

De préférence: faites couler de l'eau courante.

Eventuellement: recouvrez de linges humides très propres (uniquement si la surface de la brûlure ne dépasse pas 10 à 15 % de la surface totale du corps, sinon la température du corps chuterait trop rapidement, ce qui risquerait d'entraîner une hypothermie).

3 Continuez à refroidir



Impératif: refroidissez pendant 20 minutes au moins.

De préférence: laissez couler l'eau doucement.

Eventuellement: pendant ce temps, ôtez les vêtements qui ne collent pas à la peau.

Si besoin est: si l'eau est trop froide, ajoutez de l'eau chaude.

Prévenir les brûlures

4 Appelez le médecin



Impératif: appelez le médecin si la surface de la brûlure est supérieure à celle d'une pièce de deux euros et que des cloques se forment ou si la peau semble atteinte. Les brûlures à la tête, au cou, aux mains, aux pieds et aux organes génitaux requièrent une attention particulière.

Jamais: ne donnez jamais à boire ou à manger à l'enfant si vous pensez qu'une hospitalisation pourrait s'avérer nécessaire.

5 Soignez la blessure



De préférence: appliquez un bandage stérile.

Eventuellement: couvrez avec un drap ou un linge propre. Jamais: n'étalez jamais rien sur la blessure, si ce n'est une pommade spéciale pour les brûlures.

Comment reconnaître le degré de la brûlure

On distingue les brûlures aux premier, deuxième et troisième degrés.

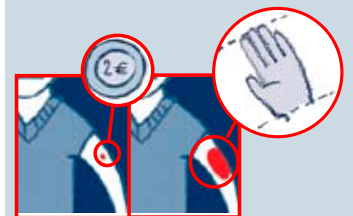
1er degré: la peau est intacte, elle n'est que rouge et douloureuse

2e degré: la peau est rouge et douloureuse, des cloques se sont formées

3e degré: la peau est parcheminée, beige, brune ou noire et au début, à peine douloureuse.

Mesurez l'étendue de la brûlure

L'étendue de la brûlure est exprimée en pourcentage de la surface corporelle.



Une main aux doigts fermés représente 1 % de la surface totale du corps. Utilisez la main de la victime comme unité de mesure.

Adresses utiles

Les centres des brûlés en Belgique

Hôpital Central de la Base Reine Astrid,

Rue Bruyn 1, 1120 Bruxelles – tél. 02 268 62 00

C.H.U. Sart-Tilman,

Domaine Universitaire du Sart Tilman, 4000 Liège

tél. 04 366 72 94

I.M.T.R.

Rue de Villers 1, 6270 Loverval – tél. 071 44 80 00

A.Z. Stuivenberg

Lange Beeldekensstraat 267, 2060 Antwerpen

tél. 03 217 75 95

U.Z. Gent

De Pintelaan 185, 9000 Gent – tél. 09 240 34 90

U.Z. Gasthuisberg

Brusselsesteenweg 69 , 3000 Leuven – tél. 016 34 87 50

Centre antipoisons

070 245 245

Ambulance: tél. 100 (112)

Pour plus de renseignements :

Fondation Nationale d'Aide aux Grands Brûlés

Chaussée de Vleurgat 221, 1050 Bruxelles

tél. 02 649 65 89

www.brulures.be

Pour tous renseignements concernant vos opérations bancaires et vos assurances, vous pouvez vous adresser à votre agence KBC. Vous pouvez aussi appeler le KBC-Telecenter au 078 152 154, du lundi au vendredi de 8 à 22 h et le samedi et les jours de fermeture des banques de 9 à 17 h.

Vous pouvez aussi nous joindre
par écrit:
KBC-Telecenter
Schoenmarkt 35
2000 Antwerpen
par fax: 03 283 29 50
par e-mail: kbc.telecenter@kbc.be
sur internet: www.kbc.be

Toutes les opérations de KBC Bank SA sont soumises aux Conditions bancaires générales, complétées des Dispositions particulières.

Ces textes sont disponibles dans toutes les agences bancaires KBC

Siège social: KBC Bank SA, avenue du Port 2, 1080 Bruxelles, Belgique.

RC Bruxelles 623 074 – TVA BE 462 920 226 – Compte bancaire 734-0051374-70

Editeur responsable: KBC Bancassurance Holding SA, avenue du Port 2, 1080 Bruxelles, Belgique.

KBC Bank SA, numéro d'immatriculation OCA 26 256. KBC Assurances SA, entreprise agréée pour toutes les branches sous le numéro de code 0014
(A.R. du 4 juillet 1979, M.B. du 14 juillet 1979).

Vous découvrirez dans cette brochure à quel point des choses simples marquent parfois à vie ...

Vous y trouverez une énumération des principaux risques de brûlures pour les enfants ainsi qu'une énumération des remèdes simples à appliquer par les adultes pour prévenir les accidents.

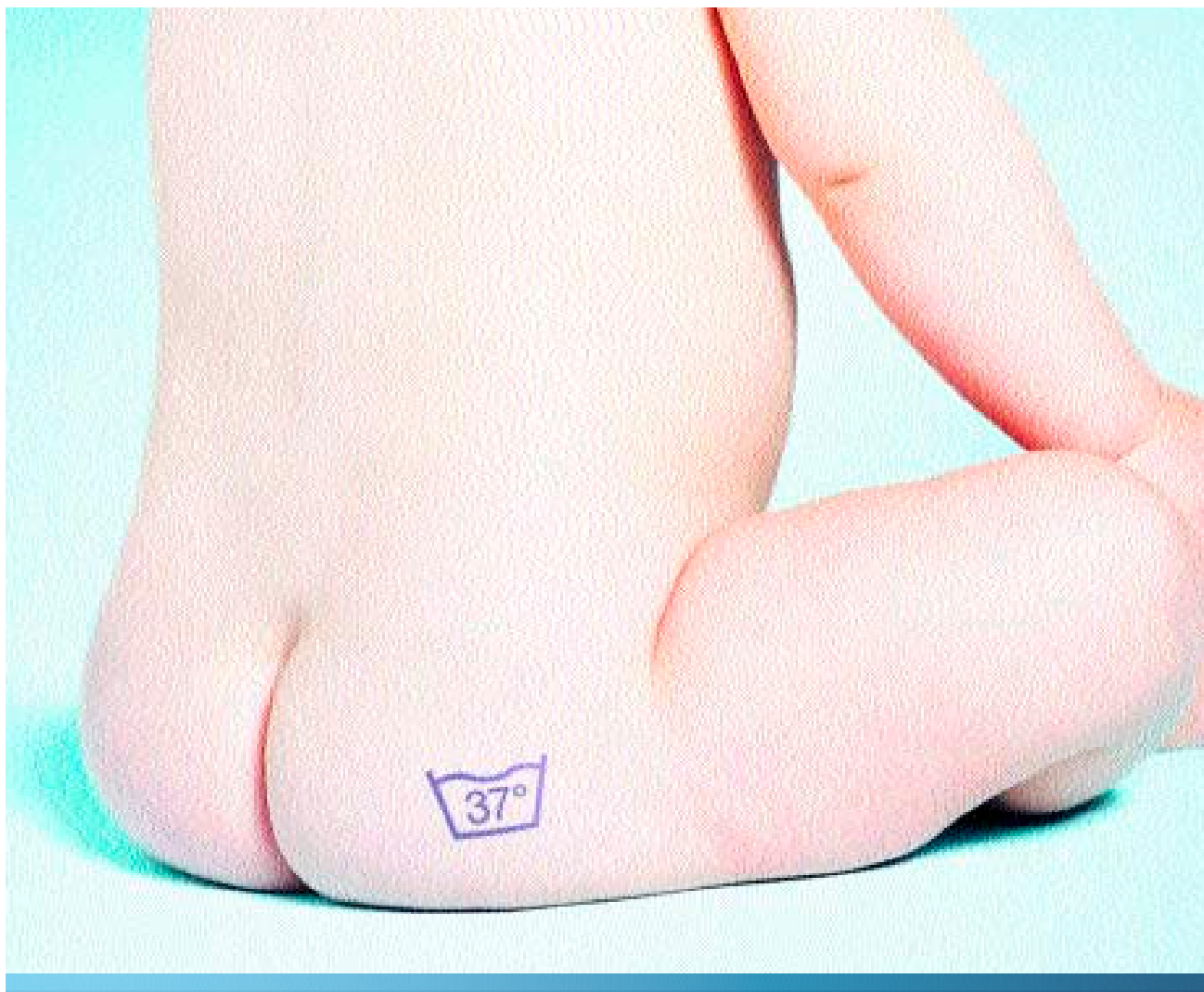
Cette brochure rappelle également quelques conseils sur les soins à prodiguer immédiatement en cas de brûlures. En effet, en agissant rapidement et adéquatement, vous pouvez épargner à un brûlé beaucoup de souffrance.



Belgische
Brandwonden
Stichting

Prévenir les brûlures

Conseils pratiques



Belgische
Brandwonden
Stichting



we hebben het voor u

